



家族（在日，在外すべて記入） Family (Family and Relative)					
氏名 Name	年齢 Age	続柄 Relationship	職業 Occupation	国籍 Nationality	居住国 Country of Residence

◆経費支弁者 Sponsor

氏名 Name				職業 Occupation		申請人との関係 Relationship	
現住所 Present Address							
連絡先 Tel.	自宅 Residence				携帯電話番号 Mobile No.		
勤務先 Company	名称 Name				電話番号 Tel. No.		
	所在地 Town/City	業種 Industry Type			年収 Annual income		

募集要項内容を承諾した上で、フューチャーデザイン日本語学校への入学を申し込みます。

I fully understand what is written on the brochure of this school and apply for entrance of this school.

上記の通り相違ありません。

I hereby declare the above statement is true and correct.

申請日 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日  
Date of Application                      year                      month                      day

申請人署名 \_\_\_\_\_  
Applicant's Signature

黒か青のボールペンまたは万年筆で記入してください。白紙の本紙を複写してご使用ください。  
Please fill out with a black(blue)ink pen or fountain pen.Copy is available.

# 履 歴 書

1. 国 籍 : \_\_\_\_\_ 氏 名 : \_\_\_\_\_

2. 生年月日 : \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

3. 現住所 : \_\_\_\_\_

4. 配偶者の有無 : 無 ・ 有 (配偶者氏名 : \_\_\_\_\_ )

5. 学 歴 : (初等教育から順次最終学歴まで記載すること)

学校名	所在地	入学年月日	卒業年月日
(1) _____	_____	_____	_____
(2) _____	_____	_____	_____
(3) _____	_____	_____	_____
(4) _____	_____	_____	_____
(5) _____	_____	_____	_____

6. 日本語学習歴 :

学校名	所在地	入学年月日	卒業年月日	学習時間
(1) _____	_____	_____	_____	_____
(2) _____	_____	_____	_____	_____

日本語能力試験 / J-TEST レベル \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 合格

7. 職歴 (就業年月日順に記載すること)

勤務先	所在地	就職年月日	退職年月日
(1) _____	_____	_____	_____
(2) _____	_____	_____	_____
(3) _____	_____	_____	_____

8. 出入国歴

入国年月日	出国年月日	在留資格	入国目的
(1) _____	_____	_____	_____
(2) _____	_____	_____	_____
(3) _____	_____	_____	_____
(4) _____	_____	_____	_____
(5) _____	_____	_____	_____

9. 家族欄 (氏名、年齢、職業、居住地等を明記すること)

氏名	年齢	続柄	職業	居住地
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

10. 就学理由

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

11. 修了後の予定

進学希望

希望進学先学校名 : \_\_\_\_\_

希望科目 : \_\_\_\_\_

就職希望

就業予定先名称 : \_\_\_\_\_

就業予定先住所 : \_\_\_\_\_

帰国

その他

以上のことは真実であり、私 \_\_\_\_\_ が直筆したものです。

作成年月日

年

月

日

氏名 (署名)

\_\_\_\_\_

# 経費支弁書

日本国法務大臣 殿

国籍 \_\_\_\_\_

氏名 \_\_\_\_\_

私は、この度上記の者が日本国に 在留中 の経費支弁者になりましたので、下記の通り経費支弁  
入国した場合

の引き受け経緯を説明するとともに、経費支弁について制約します。

1. 経費支弁の経緯（申請者の経費の支弁を引き受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載して下さい。）

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. 経費支弁内容

私 \_\_\_\_\_ は上記の者の日本滞在について下記の通り経費支弁することを誓約します。

また、上記の者が在留期間更新許可申請を行う際には、送金証明又は本人名義の預金通帳（送金事実、経費支弁事実が記載されたもの）の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

(1) 学費  6か月  1年間 \_\_\_\_\_ 円

(2) 生活費 \_\_\_\_\_ 月額 \_\_\_\_\_ 円

(3) 支弁方法（送金、振込等、支弁方法を具体的に記載して下さい。）

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

経費支弁者 \_\_\_\_\_ 年 月 日

自宅 住所 \_\_\_\_\_ ☎ \_\_\_\_\_

氏名（署名） \_\_\_\_\_ 学生との関係 \_\_\_\_\_

勤務先 \_\_\_\_\_ 職業 \_\_\_\_\_

住所 \_\_\_\_\_ ☎ \_\_\_\_\_

# 誓約書

## PLEDGE

フューチャーデザイン日本語学校 校長殿  
To principal of Future Design Japanese Language school

私は貴校に入学を許可された場合、以下の事項を遵守することを誓います。

1. 日本の法律と規則を遵守し、在留資格以外の活動を行わない。
  2. 貴校が定める規則を守り、学習に専念する。
  3. 授業料、生活費、並びに渡航費用について全責任を持つ。
- 上記に反した場合、並びに入学願書に虚偽の記載をした場合、および成業の見込みが無いと判断された場合は、学校が取らるいかなる処置にも従います。

I, the undersigned, will pledge to the following matters when I am admitted to your school.

1. I will comply with all the laws and regulations of Japan and not engage in any activities other than those authorized by immigration regulations.
2. I will comply with the regulations of your school and shall do my very best in the pursuance of my studies.
3. I will be personally responsible for my study living expenses in Japan and for my travel expenses to and from my country.

If I violate any of the articles above or make any false statements in my applications or if I am judged by the principal as incapable in the pursuit of studies I understand that the school may penalize me by expulsion. And in such an event I will not make any complaint against the school.

日付： 年 月 日  
Date year month day

志願者氏名  
Applicant's Signature

---

上記の事項につき、保証人として一切の責任をとることを誓います。  
I, as guarantor, pledge to be fully responsible for above mentioned matters.

誓約者 日付： 年 月 日  
Guarantor Date year month day

住所  
Address

---

印

ふりがな  
氏名 (署名)  
Name

---